



December 29, 2006

Latest News

《反拐新闻文摘》目录

This Is a Crime!

43 Suspects have been Arrested, 47 Street Urchins are Rescued in Shenzhen

Wenan Police in Hebei Destroy a Gang of Traffickers in Women

In Qingyuan Town, Guangdong Two Gangsters Snatched a Child from the Street, they also Wounded an Old Man by Chopping Him

这是犯罪

抓获 43 名操控嫌犯 深圳解救流浪儿 47 人

河北文安警方打掉一拐卖妇女团伙

广东清远市两歹徒当街抢幼童劫人未遂砍伤老翁

Article in Brief

This Is a Crime!

Full text: http://blog.soufun.com/bulu/3082300/article/detail3_10678.htm

15th December 2006, Soufun.com: Visiting doctor, Yong Xue (a famous scholar of aesthetics)

Guilin's Mid-level Vocational Dance School has sent 22 female minors to Hangzhou to help entertain guests of honour as waitresses, the girls not only had to accompany the guests in drinking alcohol, they were also often embraced by the guests. The reporting of this matter by the Xinhua News Agency, caused stir furore and recently the Ministry of Education has ordered this school to stop recruiting students.

This kind of astounding event is of an organized nature, to explain our society lacks a basic idea about the protection of minors. On television a lawyer who protects minors hit the nail on the head when he pointed out that this involves the problem of the sexual violation of minors.

If Guilin's Dance School or Hangzhou's Performing Arts Venue forces minors and adults to have physical contact with the guests, this is a blatant sexual violation. If the relevant units receive earnings from these activities, this is outright organized trafficked of women and children. China is in the process of heading towards a market economy, many matters can be discussed. However, in civilized countries despite in these aspects they are very open the protection of minors is extremely rigorous. Our media is investigating and discussing these kinds of pernicious organized crimes and regarding them as an "employment" problem. Isn't this ridiculous? I hope

the Ministry of Justice and the media can take responsibility and SOMETHING otherwise this type of event could recur.

43 Suspects have been Arrested, 47 Street Urchins are Rescued in Shenzhen

Full text: http://www3.xinhuanet.com/chinanews/2006-12/21/content_8845344.htm

Xinhua Online, Guangzhou, 21st December: It has been learnt from Shenzhen Police that since the beginning of August of this year, Shenzhen Police have launched a specialist action to combat organized trafficking, physical abuse and intimidation tactics used on child beggars and to carry out a campaign against criminal violations. Through the last month's combating work, Shenzhen's Police have in total destroyed 12 suspected gangs engaged in the trafficking, physical abuse and intimidation of minors as well as other criminal violation activities, uncovering more than 50 criminal cases, 42 of the suspects of the relevant criminal violations have been arrested. 33 people have been put into criminal detention and 47 minors have been successfully rescued.

According to the police investigation these children have come from the following few channels 1) kidnapped directly from the child's home and brought to Shenzhen, a case of coercion; 2) Bought from other traffickers; 3) Street urchins who have been taken in; 4) Snatched.

On the streets criminal groups have discovered that after minors have been controlled by other people, and snatched to their place, if the other group discovers this they will fight a duel to decide who the child belongs to; 5) "sign an agreement" criminal groups and the parents of minors sign an agreement to "hire" the children with at least 1,000, and the highest more than 10,000 payment.

According to the police's suggested that all rescued children should receive proper aftercare, policemen will check their identities and contact their parents. Shenzhen's Ministry of Public Security united in organizing for these minors to be escorted back to their homes.

Wenan Police in Hebei Destroy a Gang of Traffickers in Women

Full text: http://www.he.xinhuanet.com/zhengwu/2006-12/15/content_8790993.htm

Xinhua Online, Hebei Channel, 15th December: On 8th December Wenan vice squad received a report, Ying Wang a 20 year old woman was kidnapped by a man and two women, she was rescued by this family. The leader of the squad paid great attention to this case and immediately launched an investigation.

Through the investigation it was discovered that three criminal suspects premeditated through QQ chat on-line they contacted Ying Wang, with the reason of going out to have fun they deceived her and took her to Renqiu town, a trafficker

In Qingyuan Town, Guangdong Two Gangsters Snatched a Child from the Street, they also Wounded an Old Man by Chopping Him

Full text: <http://news.sohu.com/20061209/n246913648.shtml>

Qingyuan News in the Guangzhou Daily, 9th December 2006: Yesterday morning two gangsters snatched a small child from the street in the light of day, the child's grandfather saw this and held the child rigidly in his arms and would not let go, the crazy gangsters continued using a knife to slash the victim many blood stains fell on to the floor.

Twenty days previously, in Qingcheng area a case of gangsters snatching a child took place. An old woman was carrying her grandchild on her back, she was returning

home after going out to buy food. Suddenly a man cut her, he wanted to snatch the child away from her. The elderly person was pushed over on to the floor, but she fought desperately to keep hold of the child and did not let go. She shouted "This is my granddaughter, what are you trying to snatch?" as soon as the gangster heard that the child was female he let go, he still didn't reconcile himself and pulled on the elderly woman's earring before leaving.

At present, the police aim to investigate the characteristics of the many recent cases of trafficking and snatching children, resolving to combat the swollen arrogance of criminal groups.

这是犯罪！

全文：http://blog.soufun.com/bulu/3082300/articledetail3_10678.htm

2006年12月15日搜房网讯：薛涌（知名旅美学者）的博客

桂林市舞蹈中等职业学校送22位未成年女生到杭州去作陪酒女，女孩子不仅要陪客人喝酒，而且还被客人抱来抱去。此事被新华社报道后，引起轩然大波，最近教育部下令该校停止招生。

这样骇人听闻的事件以如此有组织的形式发生，说明我们社会对保护未成年人还缺乏基本的概念。一位保护未成年人的律师在电视上一针见血地指出：这涉及对未成年人的性侵害问题。

如果桂林舞蹈学校或杭州的演艺场所强迫未成年人与成人进行肉体接触，就是明目张胆的性侵害。如果有关单位从这些活动中获得了收入，那就是地地道道的有组织的拐卖妇女儿童。

中国正在走向市场经济，很多事情，并非不可以讨论。不过，在一个文明的国家，不管在这方面多么开放，对未成年人的保护都是非常严格的。我们的媒体竟将这样恶性的集团犯罪行为作为一个“就业”问题来讨论。这岂不是笑话？我希望司法部门和媒体负起责任来，把犯罪当犯罪。否则，类似的事件还会重演。

抓获43名操控嫌犯 深圳解救流浪儿47人

全文：http://www3.xinhuanet.com/chinanews/2006-12/21/content_8845344.htm

新华网广州12月21日电：从深圳警方获悉，从今年8月初开始，深圳警方开展了打击以拐卖、残害、胁迫等手段组织未成年人乞讨及进行违法犯罪活动的专项行动。经过近一个月的打击整治，深圳警方共打掉涉嫌拐卖、残害、胁迫未成年人从事违法犯罪活动的团伙共12个，破获刑事案件50余起，抓获有关违法犯罪嫌疑人43人，刑事拘留33人，成功解救了解了47名未成年人。

据警方调查，这些小孩来源于以下几个途径：一、直接从小孩的原籍拐骗到深圳，强迫作案；二、从其他拐卖人员的手中购买；三、收留流浪儿童；四、抢夺，

犯罪分子在街上发现有被其他人操控的未成年人后，就将其抢过来为自己所用，如被对方团伙发现就以决斗的方式决定小孩的归属；五、“签协议”，犯罪分子和未成年人的父母签协议“租用”小孩，少则数千，多则几万。

据警方介绍，解救出来的小孩都得到了妥善安置，民警核实他们的身份，联系他们的父母，在深圳市公安局的统一组织下，护送这些未成年儿童返回原籍。

河北文安警方打掉一拐卖妇女团伙

全文：http://www.he.xinhuanet.com/zhengwu/2006-12/15/content_8790993.htm

新华网河北频道 12月15日讯：12月8日文安刑警队接到报案：王颖，女，20岁被一男二女绑架，向家人求救。领导对此案高度重视，立即展开侦查。

经查，三名犯罪嫌疑人经过事先预谋，通过QQ网上聊天的方式与王颖取得联系，以外出游玩为由，将她骗至任丘市，一人名贩将她强奸，然后卖至某洗头房强迫进行卖淫活动。目前，警方已抓获两名犯罪嫌疑人以及某洗头房老板周某，案件正在进一步审理中。

广东清远市两歹徒当街抢幼童劫人未遂砍伤老翁

全文：<http://news.sohu.com/20061209/n246913648.shtml>

广州日报 2006年12月9日本报清远讯：昨天早上，两名歹徒光天化日下当街抢小孩，见小孩的祖父死死抱住怀中的孩子不放，疯狂的歹徒竟持刀猛砍事主，地面上流淌了大片血迹。

20多天前，清城区也发生一起歹徒强抢幼童的案件，一名老太背着孙子买菜回家时，突然被一名男子截住，强行要把孩子抢走，老人被推倒在地，但她拼死搂住孩子不放，并大喊：“这是我的孙女，你抢什么！”歹徒一听孩子是女婴才放手，但仍然不甘心，一把扯下老人的耳环后离去。

目前警方已针对近来出现的多起拐卖和强抢幼童案件的发案特点进行侦破，坚决打击犯罪分子的嚣张气焰。

For more information about other UNIAP trafficking news digests, please contact the following:

UNIAP Regional news digest: melissa.stewart@un.or.th
UNIAP Cambodia news digest: kristy.fleming@undp.org
UNIAP China news digest: uniapchina.feng@gmail.com
UNIAP Lao news digest: phadsada.chanthavong@undp.org
UNIAP Myanmar news digest: ayhtut.uniapmm@undp.org
UNIAP Thailand news digest: uniap_thai@un.or.th
UNIAP Vietnam news digest: uniapvietnam@vnn.vn

Publication of the information herein does not constitute an official endorsement or approval by the United Nations Inter-Agency Project against Human Trafficking in the Greater Mekong Sub Region China. The views, opinions, and validity of information expressed are solely the responsibility of the original source.

If you have been sent this News E-Digest by a colleague and would like to subscribe, send an email with the word 'Subscribe' in the subject line to uniapchina.feng@gmail.com. If you do not wish to receive further messages from UNIAP China Team, please notify us by replying to this message and typing "unsubscribe" in the subject line.

Previous editions of UNIAP China News E-Digest can be found in our Website: <http://uniap.law.pku.edu.cn>

UNIAP China Office

Address: Room 210, Building 4, No. 28 Donghousiang, Andingmenwai,
Beijing 100011, P.R. China

Tel: (+ 86 10) 6420 3307, 6420 1671

Fax: (+ 86 10) 6420 3115

Email (general): uniapchina.feng@gmail.com

Website: <http://uniap.law.pku.edu.cn> , and www.no-trafficking.org

本刊所登消息并不代表 UNIAP 办公室的意见和观点，由原信息部门负责。

如您想预订，请回邮件至 uniapchina.feng@gmail.com，注明预订即可。如果您不希望收到 UNIAP 提供的信息，请在回信中答复“不预订”。

往期的中国反拐新闻文摘可查寻 UNIAP 中国办公室（UNIAP China）的网址 <http://uniap.law.pku.edu.cn>

UNIAP 中国办公室

地址：中国北京安定门外东后巷28号4号楼210室

邮编：100011

电话：(+ 86 10) 6420 3307, 6420 1671

传真：(+ 86 10) 6420 3115

电子邮件 (办公室): uniapchina.feng@gmail.com

项目网页: <http://uniap.law.pku.edu.cn> , and www.no-trafficking.org